

Hãy chuẩn bị sẵn.

- Đem theo các văn kiện hỗ trợ cho trường hợp của quý vị (phúc trình cảnh sát hoặc y tế, hợp đồng thuê hoặc biên nhận, hình ảnh, hóa đơn, v.v...). Đem theo hai bản sao của tất cả các văn kiện và những mẫu đã nộp, gồm cả Bằng Chứng Tống Đạt.
- Quý vị có thể đem theo bạn hoặc thân nhân (người “yểm trợ”), nhưng người đó không được nói cho quý vị trong tòa.
- Quý vị có thể đem theo nhân chứng để hỗ trợ cho trường hợp của mình. Nhân chứng có thể được phép ra khai mà cũng có thể không. Nhưng quý vị có thể đem theo bản khai những gì nhân chứng nói là đã nhìn hoặc nghe được. Quý vị phải nộp và tống đạt những bản khai của nhân chứng cùng lúc nộp mẫu DV-100 và DV-110.
- Đa số phòng xử đều không cho phép trẻ em vào. Hãy hỏi xem trong tòa có phòng chờ đợi cho trẻ em hay không.

Đừng quên ngày xử!

Nếu quý vị không ra tòa, lệnh cấm sẽ chấm dứt và quý vị phải bắt đầu lại từ đầu.

Đến sớm 30 phút.

- Tìm phòng xử.
- Khi phòng xử mở cửa, hãy vào phòng và cho lục sự hoặc viên chức tòa biết là quý vị đã có mặt.
- Nếu quý vị sợ người bị cấm, hãy cho viên chức tòa biết.
- Xem những vụ khác để quý vị biết phải làm gì.
- Khi nghe gọi tên mình, hãy đến phía trước phòng xử.
- Phiên xử của quý vị có thể chỉ mất vài phút, hoặc đến cả giờ.

Nếu tôi không nói được tiếng Anh thì sao?

Khi quý vị nộp đơn, hãy yêu cầu lục sự tòa cung cấp thông dịch viên tòa án. Nếu không có thông dịch viên, hãy đem theo một người nào đó để thông dịch cho quý vị. Đừng nhờ trẻ em, một người được bảo vệ, hoặc một nhân chứng thông dịch cho quý vị.

Nếu tôi bị điếc thì sao?

Khi quý vị nộp giấy tờ, hãy yêu cầu cung cấp thông dịch viên hoặc phương tiện trợ giúp khác.

Tập trước những gì quý vị muốn nói.

Soạn ra danh sách những lệnh quý vị muốn xin và tập trình bày. Nên trình bày hết những gì quý vị muốn trong vòng 3 phút.

Nếu quý vị hồi hộp trong phiên xử, cứ đọc từ danh sách đó. Dùng danh sách đó để xem tòa có cấp tất cả những lệnh quý vị muốn xin hay không.

Tòa có thể hỏi.

- Hãy nói sự thật. Nói chậm rãi. Quý vị có thể đọc từ danh sách.
- Người bị cấm hoặc luật sư của họ có thể hỏi quý vị.
- Trả lời đầy đủ.
- Nếu quý vị không hiểu, hãy nói “Tôi không hiểu câu hỏi.”
- Nếu người bị cấm nói dối trước tòa, hãy chờ đến khi họ nói xong. Rồi cho tòa biết.
- Chỉ nói với thẩm phán trừ phi đến phiên quý vị đặt câu hỏi.
- Khi có người nói với tòa, hãy chờ họ nói xong. Sau đó quý vị có thể hỏi họ về những gì họ nói.

Tòa sẽ quyết định.

- Vào cuối phiên xử, tòa sẽ cho biết cấp những lệnh gì.
- Nhớ xem cho chắc là Mẫu DV-130 của quý vị ghi những gì tòa đã ra lệnh. Đôi khi, lục sự điền mẫu này cho quý vị. Nếu quý vị điền mẫu này trước khi có phiên xử, quý vị có thể phải thay đổi.
- Xem lại và chắc chắn là quý vị hiểu rõ. Nếu có điều gì sai hoặc thiếu sót, hãy cho lục sự biết ngay.
- Nếu tòa cấp lệnh, thẩm phán sẽ ký mẫu DV-130 của quý vị. Đem đến cho lục sự để lưu hồ sơ. Lục sự sẽ giao cho quý vị đến tối đa là 5 bản sao.

Tòa có thể “tiếp tục” vụ của quý vị.

Điều này có nghĩa là quý vị phải trở lại một ngày khác. Tòa có thể làm như vậy nếu:

- Người bị cấm cần thời gian để tìm luật sư hoặc soạn câu trả lời
- Tòa muốn có thêm chi tiết
- Phiên xử của quý vị lâu hơn dự tính
- Hỏi Lục Sự để lấy những mẫu đơn quý vị cần

Còn lệnh nuôi giữ hoặc thăm viếng con thì sao?

- Nếu quý vị cần xin lệnh nuôi giữ hoặc thăm viếng, tòa sẽ gửi quý vị đến hòa giải. Hòa giải giúp cha mẹ thỏa thuận với nhau về một kế hoạch nuôi dưỡng và thăm viếng thích hợp nhất cho các trẻ.
- Nếu quý vị được gửi đến hòa giải, hãy xin tòa cấp lệnh cấm, nuôi giữ, và thăm viếng cho đến ngày xử kế hoặc cho đến khi có lệnh khác của tòa.
- Cha hoặc mẹ đều có thể xin gặp riêng nhân viên hòa giải. Quý vị có thể đem theo một người hỗ trợ đến buổi hòa giải. Người yểm trợ có thể yểm trợ tinh thần cho quý vị nhưng không được nói cho quý vị.

Sau khi xử thì sao?

- Hỏi lục sự xem tòa có điền DV-130 cho quý vị hay không. Nếu không, hãy điền mẫu đó.
- Nếu tòa cấp lệnh, hãy đến lục sự để nộp mẫu DV-130.
- Đem theo một bản sao DV-130 đến sở cảnh sát địa phương nếu lục sự không gửi cho quý vị.
- Nếu người bị cấm có mặt trong phiên xử, quý vị có thể nhờ tổng đạt cho họ một bản sao mẫu DV-130 bằng thư. Yêu cầu người tổng đạt điền Mẫu DV-250 và giao lại cho quý vị sau khi người bị cấm đã nhận được mẫu DV-130.
- Nếu người bị cấm không có mặt trong phiên xử, nhưng những lệnh của tòa là **cùng** lệnh tạm thời, quý vị có thể nhờ tổng đạt cho họ một bản sao mẫu DV-130 bằng thư. Yêu cầu người tổng đạt điền Mẫu DV-250 và giao lại cho quý vị.
- Nếu người bị cấm không có mặt trong phiên xử, nhưng những lệnh của tòa **khác** lệnh tạm thời, quý vị phải nhờ một người giao tay cho họ mẫu DV-130, chứ không gửi bằng thư. Yêu cầu người tổng đạt điền Mẫu DV-200 và giao lại cho quý vị.

Hãy nhớ, quý vị và những người khác được bảo vệ không thể tổng đạt những lệnh này.

Cảnh sát có thể tổng đạt miễn phí những lệnh này. Hỏi lục sự tòa xem quý vị có cần nộp thêm mẫu đơn nào khác hay không. Quý vị có thể cần Mẫu CH-101/DV-290 và Mẫu 982(a)(17). Nếu không, đem theo Bằng Chứng Tống Đạt (DV-200 hoặc DV-250) để nộp cho lục sự. Lưu lại một bản sao. Đọc DV-120 nếu cần được giúp.